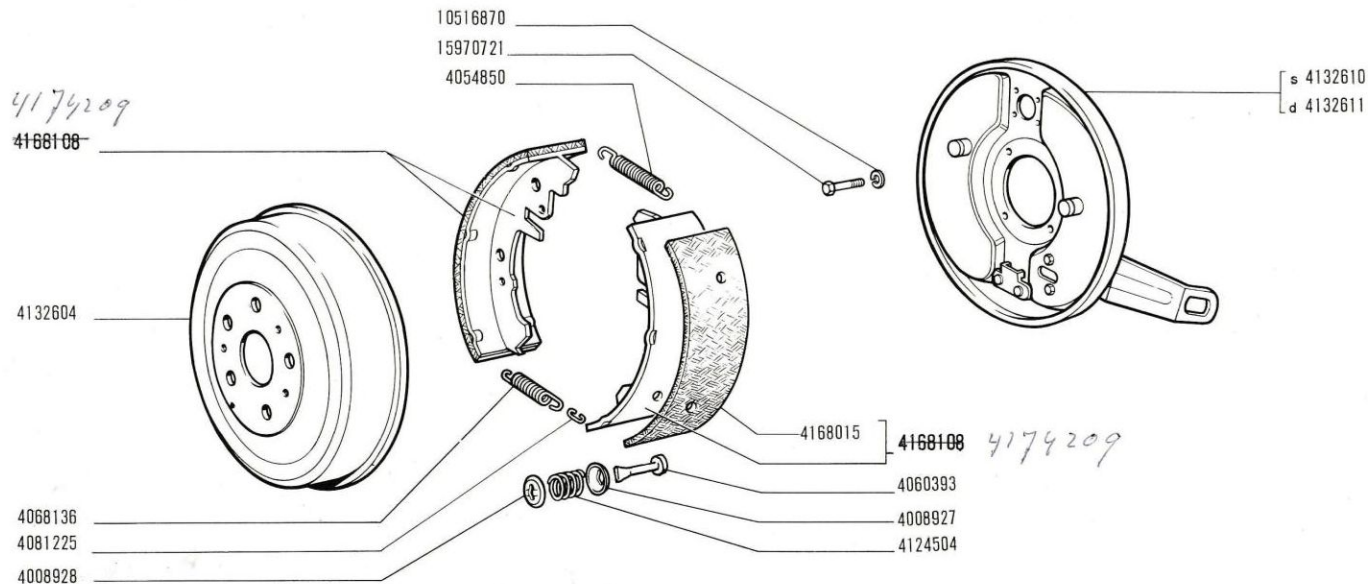




7565 B

238
(238 B - 238 B1)

FRENI RUOTE ANTERIORI

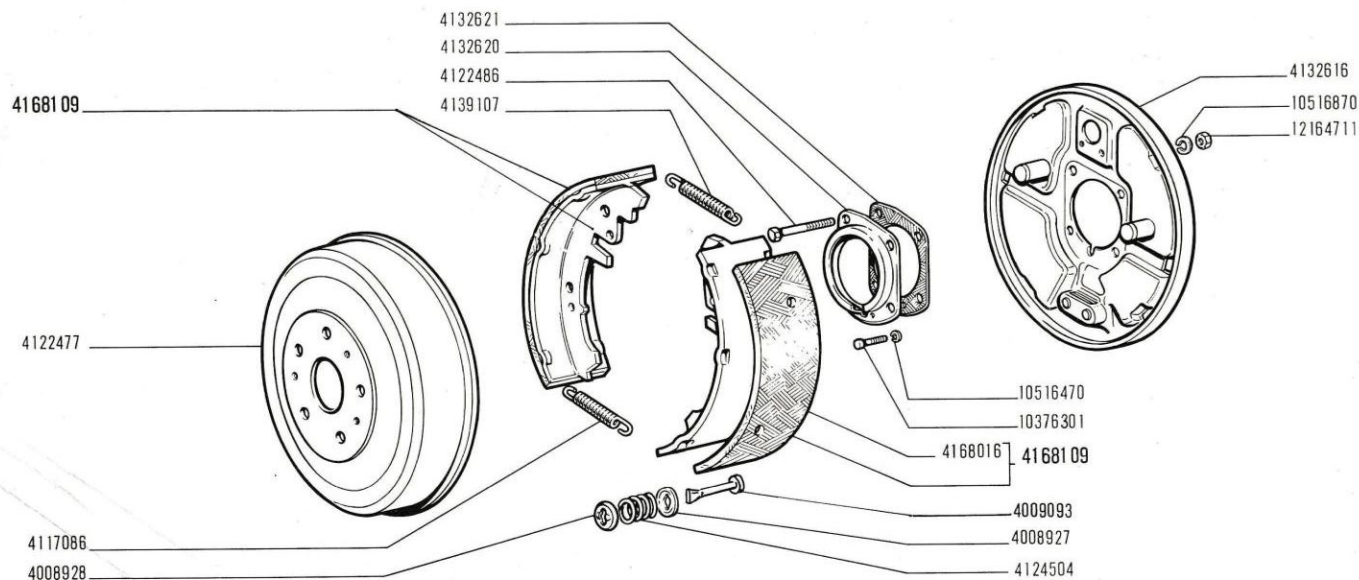
- Freins de roues AV
- Vorderradbremsen

- Front Wheel Brakes
- Frenos anteriores

C1.30

VII-1970

MODIF.	N.ORDINAZ. Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES	
	4008927	4	SCUDELLINO INT.	CUVETTE	FELLERSCHEIBE	CUP	PLATILLO
	4008928	4	SCUDELLINO EST.	CUVETTE	FELLERSCHEIBE	CUP	PLATILLO
	4054850	2	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4060393	4	PERNO	AXE	3DLZEN	PIN	EJE
	4068136	2	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4081225	4	GANCIO	CRUCHET	HAKEN	HOOK	GANCHIO
	4124504	4	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4132604	2	TAMBURO	TAMBOUR	FUMMEL	DRUM	TAMBOR
	4132610	1	DISCO FRENI S	DISQUE	SCHEIBE	PLATE	DISCO
	4132611	1	DISCO FRENI U	DISQUE	SCHEIBE	PLATE	DISCO
	4168015	4	SEGMENTO	GARNITURE	BELAG	LINING	FORRO
	4168108	4	GANASCIA COMPL.	MACHUIRE	3REMSBACKE	SHOE	ZAPATA
	10516870	8	RUSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	15970721	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



7566 C

238
(238 B - 238 B1)

- Freins de roues AR
- Hinterradbremsen

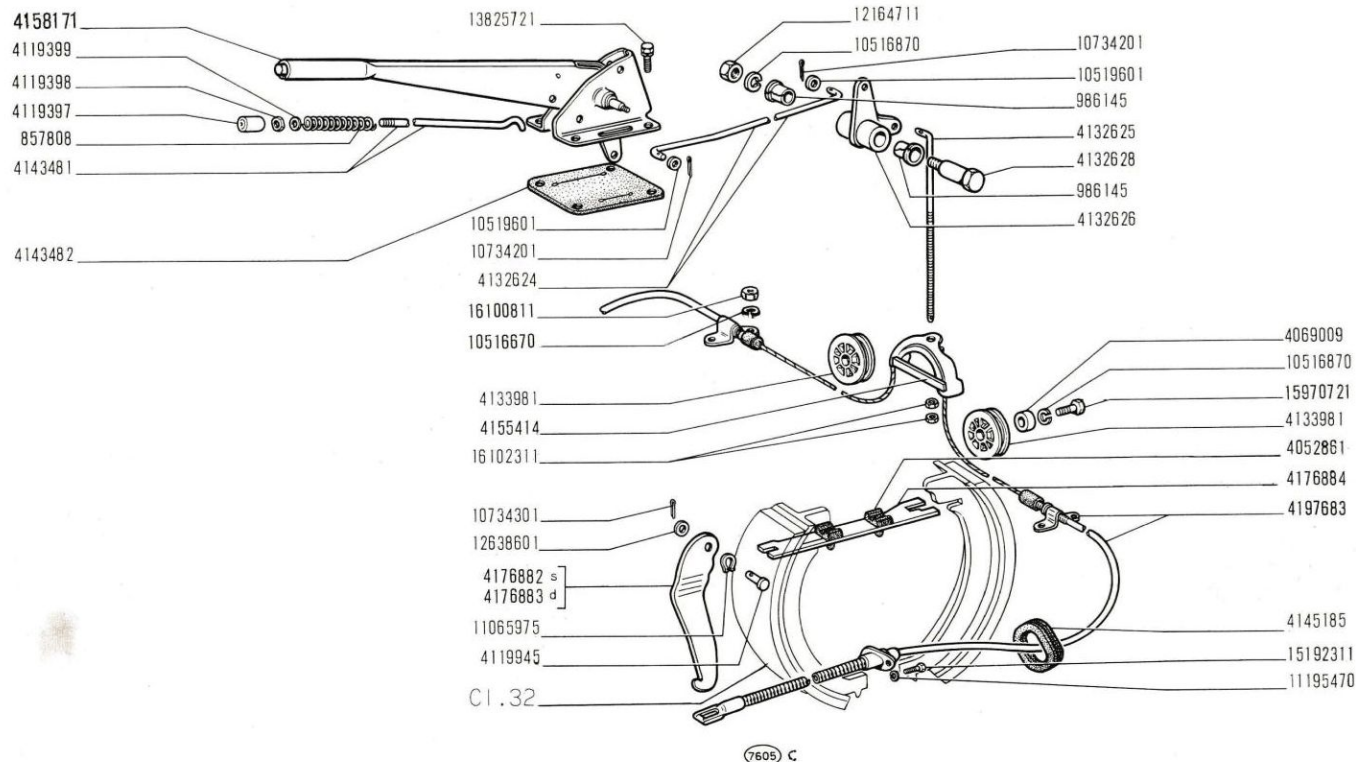
FRENI RUOTE POSTERIORI

- Rear Wheel Brakes
- Frenos posteriores

C1.32

VII-1970

MODIF.	N.ORDINAZ. Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES	
	4008927	4	SCUDELLINO INT.	CUVETTE	TELLERSCHEIBE	CUP	PLATILLO
	4008928	4	SCUDELLINO EST.	CUVETTE	TELLERSCHEIBE	CUP	PLATILLO
	4009093	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	EJE
	4117086	2	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4122477	2	TAMBURD	TAMBOUR	TRUMMEL	DRUM	TAMBOR
	4122486	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	4124504	4	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4132616	2	DISCO FRENI	DISQUE	SCHLEIBE	PLATE	DISCO
	4132620	2	PIASTRA	PLAQUE	PLATTE	PLATE	PLACA
	4132621	2	GUARNIZIONE	JOINT	JICHTUNG	GASKET	JUNTA
	4139107	2	MULLA	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	4168016	4	SEGMENTO	GARNITURE	SELAG	LINING	FORRO
	4168109	4	GANASCIA COMPL.	MACHUIRE	BREMSBACKE	SHOE	ZAPATA
	10376301	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	10516470	4	ROSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	10516870	8	ROSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	12164711	8	DADO	ECKOU	MUTTER	NUT	TUERCA



238

(238 B - 238 B1)

COMANDO A MANO FRENI

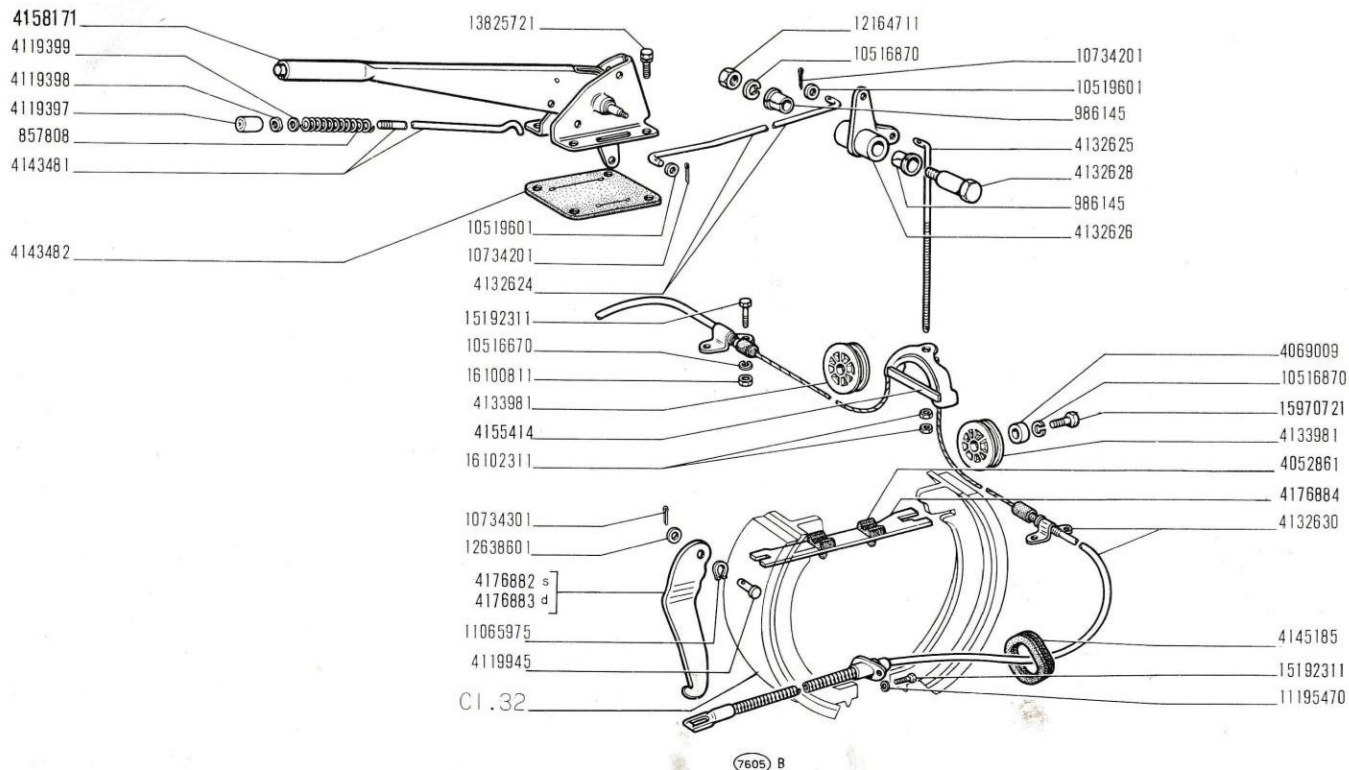
- *Commande de freins à main*
- *Handbremsbetätigung*

- *Brake Hand Control*
- *Freno de mano*

C1.35

VII-1970

MODIF.	N.ORDINAZ. Q.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
	857808	1 MULLA RICHIAMU	RESSURT	FEDER	SPRING	RESORTE
	986145	2 BUCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSH	CASQUILLO
	4052861	4 TASSELLU GUMMA	TAMPUN	3UMMSTUCK	PAD	ALMOHADILLA
	4069009	2 DISTANZIALE	ENTRETOISE	ABSTANDSTUCK	SPACER	SEPARADOR
	4119397	1 BUTTONE	BOUTON	KNOPF	BUTTON	BOTON
	4119398	1 ROSETTA TENUTA	JOINT	DICHTRING	GASKET	JUNTA
	4119399	1 ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHWEIBE	WASHER	ARANDELA
	4119945	2 PERNU	AXE	BOLZEN	PIN	PASADOR
	4132624	1 TIRANTE	TIRANT	STANGE	ROD	VARILLA
	4132625	1 TIRANTE	TIRANT	SPANNBOLZEN	TIEROD	PERNO
	4132626	1 LEVA RINVIO	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	4132628	1 PERNU	AXE	BOLZEN	PIN	EJE
	4133981	2 CARRUCOLA	POULIE	SEILROLLE	SHEAVE	ROLDANA
	4143481	1 ASTICINA	TIGE	STANGE	ROD	VARILLA
	4143482	1 GUARNIZIONE	JOINT	DICHTUNG	GASKET	JUNTA
	4145185	2 ANELLO GOMMA	BAGUE	RING	RING	GUARNICION
	4155414	1 ANCURA	EQUILIBREUR	SEILAUSGLEICHER	EQUALIZER	BALANCIN
	4158171	1 LEVA COMPL.	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	4176882	1 LEVA S	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	4176883	1 LEVA D	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
	4176884	2 STAFFA	ETRIER	HALTER	BRACKET	SOPORTE
	4197683	1 FUNE	CABLE	SEIL	CABLE	CABLE
	10516670	4 ROSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	10516870	3 ROSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	10519601	3 ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHWEIBE	WASHER	ARANDELA
	10734201	3 COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	PIN	PASADOR ABIERTO
	10734301	2 COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	PIN	PASADOR ABIERTO
	11065975	2 ANELLO SICUREZZA	ARRETOIR	SICHERUNGSRING	LOCKRING	ANILLO DE FRENO
	11195470	4 ROSETTA SICUREZZA	RONDELLE FREIN	SICHERUNGSRING	LOCKWASHER	ARANDELA DE FRENO
	12164711	1 DAUO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	12638601	2 ROSETTA PIANA	RONDELLE	SCHWEIBE	WASHER	ARANDELA
	13825721	4 VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	15192311	4 VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	15970721	2 VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
	16100811	4 DAUO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
	16102311	2 DAUO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



238

(238 B - 238 B1)

COMANDO A MANO FRENI

- *Commande de freins à main*
- *Handbremsbetätigung*

- *Brake Hand Control*
- *Freno de mano*

C1.35

IV-1968

modif.	n. ordinaz.	quant.	Denominazione	Désignation	Benennung	Description	Denominaciones
	857808	1	Molla richiamo	Ressort	Feder	Spring	Resorte
	986145	2	Boccola	Douille	Büchse	Bush	Casquillo
	4052861	4	Tassello gomma	Tampon	Gummistück	Pad	Almohadilla
	4069009	2	Distanziale	Entretoise	Abstandstück	Spacer	Separador
	4119397	1	Bottone	Bouton	Knopf	Button	Botón
	4119398	1	Rosetta tenuta	Joint	Dichtring	Gasket	Junta
	4119399	1	Rosetta piana	Rondelle	Scheibe	Washer	Arandela
	4119945	2	Perno	Axe	Bolzen	Pin	Pasador
	4132624	1	Tirante	Tirant	Stange	Rod	Varilla
	4132625	1	Tirante	Tirant	Spannbolzen	Tierod	Perno
	4132626	1	Leva rinvio	Levier	Hebel	Lever	Palanca
	4132628	1	Perno	Axe	Bolzen	Pin	Eje
	4132630	1	Fune	Câble	Seil	Cable	Cable
	4133981	2	Carrucola	Poulie	Seilrolle	Sheave	Roldana
	4143481	1	Asticina	Tige	Stange	Rod	Varilla
	4143482	1	Guarnizione	Joint	Dichtung	Gasket	Junta
	4145185	2	Anello gomma	Bague	Ring	Ring	Guarnición
	4155414	1	Ancora	Équilibreur	Seilausgleicher	Equalizer	Balancín
	4158171	1	Leva compl.	Levier	Hebel	Lever	Palanca
	4176882	1	Leva s	Levier	Hebel	Lever	Palanca
	4176883	1	Leva d	Levier	Hebel	Lever	Palanca
	4176884	2	Staffa	Étrier	Halter	Bracket	Soporte
	10516670	4	Rosetta sicurezza	Rondelle frein	Sicherungsring	Lockwasher	Arandela de freno
	10516870	3	Rosetta sicurezza	Rondelle frein	Sicherungsring	Lockwasher	Arandela de freno
	10519601	3	Rosetta piana	Rondelle	Scheibe	Washer	Arandela
	10734201	3	Copiglia	Goupille	Splint	Pin	Pasador abierto
	10734301	2	Copiglia	Goupille	Splint	Pin	Pasador abierto
	11065975	2	Anello sicurezza	Arrêtoir	Sicherungsring	Lockring	Anillo de freno
	11195470	4	Rosetta sicurezza	Rondelle frein	Sicherungsring	Lockwasher	Arandela de freno
	12164711	1	Dado	Ecrou	Mutter	Nut	Tuerca
	12638601	2	Rosetta piana	Rondelle	Scheibe	Washer	Arandela
	13825721	4	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	15192311	4	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	15970721	2	Vite	Vis	Schraube	Screw	Tornillo
	16100811	4	Dado	Ecrou	Mutter	Nut	Tuerca
	16102311	2	Dado	Ecrou	Mutter	Nut	Tuerca